

Елена Фель
г. Харьков, Украина

ГУМАНИСТИЧЕСКИЕ ЦЕННОСТИ В ТВОРЧЕСТВЕ Ж. ДЮТУРА

Идея утверждения гуманистических ценностей во всех сферах общественной жизни стала одной из основных в современном мире. Гуманистические ценностные ориентиры – это стремление к возвышению человека, наиболее полному воплощению в нем человеческой сущности. Гуманистическая традиция своими корнями уходит в глубинные истоки человеческой культуры, еще в глубокой древности задавались вопросы, которые не потеряли своей значимости и актуальности в настоящее время. В процессе исследования взаимоотношений между истиной, добром и красотой, определился единый общий знаменатель – понятие «ценность».

Рассмотрение специфики, содержания и структуры общечеловеческих ценностей следует начинать с введения ее первого элемента – объекта ценности. Это, во-первых, природа как источник и условие жизни и ее духовного потенциала, выступающая в качестве самоценного субъекта, а не только условия среды межсубъектных отношений. Во-вторых, человек и любая общность: семья, социальная группа, нация, народность, общество. Отдельный человек в этих отношениях предстает как индивид, личность, гражданин. На это наслаиваются различные типы отношений: межличностные, межвозрастные, межполовые, наконец, межнациональные. И все эти аспекты неизменно затрагивает в своих произведениях французский писатель, философ Жан Дютур. Наследник Вольтера и Дидро, он обладает свободным умом и вызывает к себе пристрастное отношение. Ж. Дютур – один из ярких представителей послевоенной французской литературы – почти не известен, к сожалению, отечественному читателю. Стилю письма Дютура свойственны простота, лаконичность, тонкая ирония.

К сожалению анализ последних исследований и публикаций на данную тему показывает, что тема достаточно слабо освещена и заявленная проблема не рассматривалась. Исследование творчества писателя проводилось такими авторами, как А. Д. Михилев, О. Ю. Волох, однако целостного взгляда на проблему не существует. Отсюда вытекает поставленная нами задача анализа некоторых выборочных романов исследуемого писателя в контексте его традиционных ориентиров.

Ж. Дютур – автор, создавший около шестидесяти произведений, в том числе известных, в основном франкоязычному читателю, романов «Собачья голова», «Свежее масло, или Десять лет из жизни одного молочника», «Весна жизни», «2024», «Маскарень», «Мемуары Мэри Ватсон», «Анри, или Национальное воспитание», «Плюш, или любовь к искусству», «Бордосский семинар», «Ужасы любви» и «Женские портреты»; сборников остроумных философских сказок и моралите «Простофили», «Конец Краснокожих», «Закат волков»; забавных и язвительных пародий на клишированный язык средств массовой информации «Готовая одежда хорошо продается» (трактат о журналистике), саркастического Малого учебника для авторов анонимных писем под названием «Друг, который желает всем добра», ряда иронических словарей прописных истин, многих литературно-критических эссе и социально-политических хроник.

«Каждый писатель, согласно Дютуру, – одинок в мире. Если он желает культивировать братство, пусть делает это с Корнелем, Монтескье, Флобером или папашей Гюго. Они – собратья моего сердца.»

Писатель показывает в своих произведениях критическое отношение к современной цивилизации, характерная черта которой – усиливающийся духовный кризис, упадок общечеловеческих ценностей, этапы которого отразились в общечеловеческих событиях XX века. Это, в значительной мере, события второй мировой войны, которые потрясли основы налаживающейся европейской цивилизации. Откликом на данные события является блистательный роман «Свежее масло, или Десять лет из жизни одного молочника» (1952), роман, в котором показано разрушительное действие военных событий на людей, пробуждая у них низменные инстинкты, побуждая к сотрудничеству с оккупантами, к подлости, предательству своей страны. В романе автор показывает, что при этом герои романа хорошо зарабатывают в таких условиях и впоследствии занимают видные посты в Парламенте.

Высокая социальная насыщенность сатиры, которая проходит через роман, казалось бы одиночными комичными и трагичными случаями и образами, отображает состояние французского общества в целом.

Не случайно в романе Дютура показано при помощи шаржа единство главы марионеточного правительства и таких представителей французского общества как Пуассонары, так как по сути своей все они – люди далекие от понимания и осознания национальной гордости, человеческого самоуважения и порядочности. Пресмыкаясь перед оккупантами, молочник и

его жена выдают им местонахождение партизана Леона. Предательство Пуассонаров дополняется и непорядочностью, которую они проявляют в ведении своего бизнеса, принимая участие в темных махинациях и обирая покупателей. Используя приемы комического, автор с сарказмом высмеивает подлость, цинизм, алчность молочников, которые в его романе становятся показателем вульгарного обывательства и мелкобуржуазного эгоизма.

Примечательным является тот факт, что эти люди остаются не наказанными. Более того, они процветают и в послевоенное время, становятся хозяевами жизни. Породнившись с депутатом Леграндье, Пуассонары получают возможность влиять и на политику. Дютур показывает, что Пуассонары были не одиноки в послевоенной Франции, их обобщенный образ вобрал в себя негативные черты, принадлежащие определенным слоям буржуазии того времени, писатель раскрывает перед читателем их настоящее лицо.

В романе «Свежее масло», замечает Жак Бреннер, «чудесно нарисованы картины французского быта периода оккупации... Книга читается с удовольствием... Это шедевр в жанре романа о нравах, в нем заметно, что легкое окарикатуривание может быть ярким отражением реальности» [3, с. 273].

Наряду с обличительной линией в «Свежем масле», в романе «Бордосский семинар» (1987) проходит и другая линия – социально-психологического повествования. Писатель представляет читателю романа не просто сюжеты, действия персонажей, а параллельно описывает их внутренние переживания, душевные состояния. Дютур размышляет, характеризуя взаимоотношения поколений в современном обществе, отношения между полами, уделяет внимание проблемам молодежи.

Действие романа происходит в современной Франции, в Париже, в 60^x годах. Главные герои «Бордосского семинара» – молодые ученые Национального Центра научных исследований, занимающиеся научными изысканиями, «исповедывающие» современный образ жизни и, как подчеркивает Ж. Дютур, отказывающиеся «познать реальные вещи». Несмотря на то, что они участвуют в майских событиях, ставших моментом кризиса V Республики, кризиса государственно-монополистического капитализма во Франции, поражения левых сил, что привело в дальнейшем к власти правительства, состоящего из социалистов и коммунистов, герои живут в своем мире, своей жизнью, озабочены своими проблемами.

Автор с первых страниц романа преподносит свое описание нравов общества, подчеркивает, что «действия людей, их поступки расходятся с

их словами». Иногда Дютур отходит от сюжетных линий и проводит параллели с действиями и мыслями героев других произведений, возвращаясь к героине Софокла, упоминая Пруста, Дюма и его «Трех мушкетеров», Руссо, Монтеня, Мольера, он все время размышляет, характеризуя молодежь, взаимоотношения людей в обществе. Писатель стремится понять это общество и созданных им современных людей, он делает акцент на кризисе личностных отношений, на поисках утраченных в обществе ценностей. Отталкиваясь от изображения индивидуальных судеб, Дютур идет к изображению общества, всей системы. Так, характеризуя одну из своих героинь Аделину, он указывает: «... она была, как и другие, жертвой предрассудков своей эпохи» [8, с. 32].

Необходимо отметить и тот факт, что через произведение проходит саркастический, иронический тон повествования, который выражает и показывает и отношения поколений, и отношения мужчины – женщина, и национальный вопрос, и вопрос владения французским языком, борьбы со сленгом, целью чего является не смешить, не развлекать, а, напротив, подчеркнуть всю серьезность положения и ситуации, так как именно в насмешке обнажается нелепость происходящего.

«Бордосский семинар» среди всех романов Дютура – один из трех предпочитаемых автором (в том числе «Ужасы любви» и «Портреты женщин»), как отмечал Бернар Леконт.

На примере романа «2024» (1975) Ж. Дютур показал и пророчески предугадал негативные последствия современных ему тенденций, способных принять глобальный характер. Писатель показал суть этих негативных последствий, затронувших житнетворческую природу человека, ведущих к демографической катастрофе всего человечества. Фантастический вымысел, свойственный скорее писателям-фантастам, определяет структуру и содержание этого романа. Роман можно отнести к получившему широкое распространение в мировой литературе XX века жанру сатирической антиутопии.

Повествование романа «2024» ведется от первого лица и представляет собой экскурс в прошлое, как показывает название романа, из будущего – 2024. Дютур описывает время с 1974 г. до 2024 г. (конец повествования) как уже свершившееся прошлое, описывает реальность, которой в момент написания романа еще не было. В результате утраты «обществом изобилия» интереса к жизни и веры в будущее Париж 2024 года – город без детей и без молодежи, с разрушенными небоскребами,

опустевшими домами, остановившимся транспортом и превратившимся в джунгли Булонским парком, это город, населенный доживающими свой век представителями не столь давней эпохи бурного прогресса и безумного наслаждения. Автор описывает Францию таковой, какая она будет – жертвой отсутствия рождаемости. «Все старо, Париж необитаем... ..отвратительные и опасные скелеты построек... Он плачет, однако, над этим всем с тем, чтобы призвать молодежь современности к этой проблеме», замечает Бернар Леконт [9, с. 114-115].

Автор в романе критикует процессы и явления, к которым привела глобализация и в тоже время выступает в роли пророка: «Конец XX века принесет достаточно значительные и окончательные изменения в поведении человека. Это будет демонстрацией того, что материальный инстинкт был лишь недоразумением» [6, с. 46].

«В романе «2024» Дютур в художественной форме воплощает свои мысли о пагубности современного процесса цивилизации, сделавшего ложную ставку на вытеснение фундаментальных основ человеческого бытия (упорный и настойчивый труд, усвоение духовной культуры, согласие и гармония с природой) в пользу облегченного и чересчур комфортного существования с обольняющей массовой культурой», – отмечается в статье А. Д. Михилева [5, с. 16].

Трагедия нашего времени состоит в том, что надвигается вырождение человека как биологического вида. Одним из свидетельств пагубности технического прогресса, по мнению Дютура, является все усиливающийся примитивизм мышления современного человека и понижение уровня искусства по мере дальнейшего развития техники, науки и комфорта. Современники думали, продолжает Ж. Дютур, «все пройдет как всегда, одна цивилизация уступит место другой, новый мир придет на смену старому. Они вспоминали, конечно, старый мир, они оплакивали его исчезновение...» [6, с. 156]. Они не представляли, что Наука через сто лет, разрушив все, что существовало, уничтожит себя же, и что человечество утонет в невежестве, в бессилии и придет конец.

Современник Ж. Дютура, Бернар Леконт указывал, что «Дютур не проклинает, но он пророк несчастья. «2024» предостерегает, что наступит мир стариков, где нет более детей, свежести, изобретений, где все глупо, пусто...» [9, с. 87]. Однако, замечает он, «такие пессимисты, как Дютур, – веселы» [9, с. 89].

Характерная черта дютуровского мышления, и не только в романах, – это постоянная обращенность к современности и порождаемым ею проблемам, к той самой современности, к которой он не испытывает особой симпатии и которой готов был предпочесть другие эпохи и особенно, любимый им, XVII век. Однако, в то же время, Дютур замечает, что «нет большего счастья для романиста, чем описывать окружающее его общество, особенно когда оно не похоже на предшествующее». Для него «писать роман – значит осуществлять критику действительности».

Ж. Дютур, по мнению Жака Бреннера, «всегда имеет оригинальный подход к проблеме, и то, что он говорит, всегда неожиданно... В Дютуре есть что-то и от Лафонтена. Смешнее всего он звучит тогда, когда его герои произносят реплики, значительно лучше отражающие реальность, чем официальные речи...

...Дютур опирается на ценности, которыми больше всего пренебрегают сегодня. Он упрекает министерство образования в том, что оно не сумело вменить молодым французам необходимость изучения национальной истории и орфографии. Его волнует не только история Франции. Заведенный разговор позволяет ему предложить богатейшие выкладки при сравнении двух типов образования вчера и сегодня...» [3, с. 275].

Как отмечает Т. Балашова, книги Дютура часто привлекали читателя любовью к земле Франции, её традициям, беспокойством за её судьбу. Торжественно и полновесно звучали порой ноты национальной гордости» [2, с. 275].

Анализ рассмотренных произведений Ж. Дютура дает основание утверждать, что пафос творчества писателя заключается в защите общечеловеческих ценностей, к которым он относит идеалы просветительства, уважение к человеку, стабильность, неприятие массовой культуры, которая ассоциируется с неприятием насилия англокультуры, использования американского сленга в речевой практике. Для Дютура важна свобода: и свобода политическая, и свобода выбора работы, и свобода от нищеты, которая позволяет реализовать себя. Для писателя чуждо понятие и сущность фашизма, тоталитаризма, их проявлений и последствий. И все эти аспекты находят отражение в его творчестве.

Список литературы: 1. Андреев Л. Г. Современная литература Франции: 60^е годы. – М.: Московский университет, 1977. – с. 242. 2. Ба-

лашова Т. Порядок против мятежа, или новые сказки про людоеда. // Иностранная литература № 3, 1972. 3. Бреннер Жак. Моя история современной французской литературы. – М.: Высшая школа, 1994. 4. Литературная газета, 1977, 16 ноября, – с. 14. 5. Михилев А. Д. Жан Дютур: меня начнут обожать после смерти // Дютур Ж. Воспоминания Мэри Ватсон: Романы, рассказы: пер. с франц. и вступ. ст. А. Д. Михилева. – Харьков: Фолио, 1999. – с. 7–21. 6. Dutourd J. 2024. – P.: Gallimard, 1975. – 213 p. 7. Dutourd J. Au Bon Beurre. – P.: Gallimard, 1952. – 377 p. 8. Dutourd J. Le séminaire de Bordeaux. – P.: Flammarion, 1987. – 318 p. 9. Leconte Bernard. Quelques coups de burin pour la statue de Dutourd. – P.: Plon, 1997.– 137 p. 10. Paucard Alain. Dutourd, l'incorrigible. – P.: Flammarion, 1997. – 154 p.